



EN - Declaration of Performance / FR - Déclaration des Performances / DE – Leistungserklärung / ES -
Declaración de prestaciones / PT - Declaração de desempenho / PL - Deklaracja właściwości użytkowych
/ RO - Declaratia de performanță / TR - Performans Beyanı

N° : DOP_B86000_8691756760106 / 8691756760113 / 8691756760120_01

1. EN - Unique identification code of the product-type : BTM SHINGLE _ SQUARE

FR - Code d'identification unique du produit type :

DE - Eindeutiger Kenncode des Produkttyps :

ES - Código de identificación única del producto tipo :

PT - Código de identificação único do produto-tipo :

PL - Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu :

RO - Cod unic de identificare al produsului-tip :

TR - Ürün tipine özel kimlik kodu :

RED / 8691756760106 , GREEN / 8691756760113 , DARK GRAY / 8691756760120

EN - By extension, this declaration of performances can apply to the EAN products codes detailed in the appendix I

FR - Par extension, cette déclaration des performances peut s'appliquer aux codes EAN produits détaillés dans l'appendice I

DE - Durch Erweiterung kann diese Leistungserklärung für die im Anhang I aufgeführten EAN-Produktcodes gelten.

ES - Por extensión, esta declaración de rendimiento se puede aplicar a todos los códigos de producto EAN que se detallan en el Anexo I

PT - Por extensão, esta declaração de desempenhos pode ser aplicada em códigos de produtos EAN indicados no anexo I

PL - Tym samym niniejsza deklaracja właściwości użytkowych może stosować się do kodów produktów EAN, wymienionych w aneksie I

RO - Prin extensie, această declarație privind performanțele se poate aplica codurilor EAN de produse detaliate în anexa I

TR - Uzatma ile bu performans beyanı ek I'de ayrıntılı olarak belirtilen ÜTK ürünleri için geçerli olabilir

2. EN - Intended use(s) :

FR - Usage(s) prévu(s) :

DE - Verwendungszweck(e) :

ES - Uso(s) previsto(s) :

PT - Utilização(ões) prevista(s) :

PL - Zamierzone zastosowanie lub zastosowania :

RO - Utilizare (utilizări) preconizată (preconizate) :

TR - Kullanım amacı/amaçları :

EN – Bitumen shingles - Discontinuously laid roof coverings for buildings

FR – Bardeaux bitumés - Couvertures à pose en discontinu pour bâtiments

DE – Bitumenschindeln - überlappend verlegte Dachbeläge für Gebäude

ES – Placas bituminosas - Recubrimiento de tejados de colocación discontinua para edificios

PT – Placas betuminosas - Revestimentos de telhado colocados descontinuadamente para edifícios

PL – Gonty asfaltowe - nieciągłe pokrycia dachów budynków

RO – Șindrilă bituminoasă - Acoperământ discontinuu pentru acoperișuri de clădiri

TR _ Bitümlü levhalar - Binalar için aralıklı olarak döşenmiş çatı kaplamaları

3. EN - Manufacturer :

FR - Fabricant :

DE - Hersteller :

ES - Fabricante :

PT - Fabricante :

PL - Producent :

RO – Fabricant :

TR - Üretici :

BTM Bitümlü Tecrit Maddeleri San. Ve Tic. A.Ş

Kemalpaşa Org.San. Böl. Mah. Gazi Bulvarı

No:152 Kemalpaşa /İZMİR

TÜRKİYE

4. EN - Authorised representative :

FR - Mandataire :

DE - Bevollmächtigter :

ES - Representante autorizado:

PT - Mandatário :

PL - Upoważniony przedstawiciel :

RO - Reprezentant autorizat :

TR - Yetkili temsilci :



EN - Declaration of Performance / FR - Déclaration des Performances / DE – Leistungserklärung / ES - Declaración de prestaciones / PT - Declaração de desempenho / PL - Deklaracja właściwości użytkowych / RO - Declaratia de performanță / TR - Performans Beyanı

5. EN - System(s) of assessment and verification of constancy of performance :
FR - Système(s) d'évaluation et de vérification de la constance des performances :
DE - System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit :
ES - Sistemas de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones :
PT - Sistema(s) de avaliação e verificação da regularidade do desempenho :
PL - System(-y) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych :
RO - Sistemul (sistemele) de evaluare și de verificare a constanței performanței :
TR - Değerlendirme sistemi/sistemleri ve performansın sürekliliğinin doğrulanması :

3

6a) EN - Harmonized standard / Notified body/ies :
FR - Norme harmonisée / Organisme(s) notifié(s) :
DE - Harmonisierte Norm / Notifizierte Stelle(n) :
ES - Norma armonizada / Organismos notificados :
PT - Norma harmonizada / Organismo(s) notificado(s) :
PL - Norma zharmonizowana / Jednostka lub jednostki notyfikowane :
RO - Standard armonizat / Organism (organisme) notificat(e) :
TR - Harmonize standart / Onaylanmış kuruluş(lar) :

EN 544:2011

6b) EN - European Assessment Document (EAD) - European Technical Assessment :
FR - Document d'évaluation européen (DEE) - Évaluation technique européenne :
DE - Europäisches Bewertungsdokument (EBD) - Europäische Technische Bewertung :
ES - Documento de evaluación europeo (DEE) - Evaluación técnica europea :
PT - Documento de Avaliação Europeu (DAE) - Avaliação Técnica Europeia :
PL - Europejski dokument oceny (EDO) - Europejska ocena techniczna :
RO - Documentul de evaluare european (DEE) - Evaluarea tehnică europeană :
TR - Avrupa değerlendirme belgesi (EAD) - Avrupa teknik belgesi :

EN - Technical Assessment Body - Notified body/ies :
FR - Organisme d'évaluation technique - Organisme(s) notifié(s) :
DE - Technische Bewertungsstelle - Notifizierte Stelle(n) :
ES - Organismo de evaluación técnica - Organismos notificados :
PT - Organismo de Avaliação Técnica - Organismo(s) notificado(s) :
PL - Jednostka ds. oceny technicznej - Jednostka lub jednostki notyfikowane :
RO - Organismul de evaluare tehnică - Organism (organisme) notificat(e) :
TR - Teknik değerlendirme kurumu - Onaylanmış kuruluş(lar) :

EN 544:2011
2164

7. EN - Declared performance/s :
FR - Performance(s) déclarée(s) :
DE - Erklärte Leistung(en) :
ES - Prestaciones declaradas :
PT - Desempenho(s) declarado(s) :
PL - Deklarowane właściwości użytkowe :
RO - Performanța (performanțe) declarată (declarate) :
TR - Beyan edilen performans/lar :



EN - Declaration of Performance / FR - Déclaration des Performances / DE – Leistungserklärung / ES - Declaración de prestaciones / PT - Declaração de desempenho / PL - Deklaracja właściwości użytkowych / RO - Declarația de performanță / TR - Performans Beyanı

EN - Essential Characteristics	EN - Performance	EN - Standard / EAD FR - Norme / DEE DE - Norm / EBD ES - Norma / DEE PT - Norma / DAE PL - Norma / EDO RO – Standard / DEE TR - Standart / EAD
Mechanical resistance : – Tensile strength (width) – Tensile strength (height) – Nail shank tear resistance	≥600 N/50 mm ≥400 N/50 mm ≥100 N	EN 544:2011
Reaction to fire	E	
External fire performance	Broof	
Water permeability	≥ 1300 g/m ²	
Dimensional variation	+/- 3 mm	
Durability of mechanical resistance	pass	
Durability of water permeability: – Flow resistance at elevated temperature – Adhesion of the protective finishing – Water absorption	≤ 2 mm ≤ 2,5g < 2%	
FR - Caractéristiques Essentielles	FR - Performance	
Résistance mécanique : - Résistance à la traction (largeur) - Résistance à la traction (hauteur) - Résistance à la déchirure au clou	≥600 N/50 mm ≥400 N/50 mm ≥100 N	
Réaction au feu	E	
Performance au feu extérieur	Broof	
Perméabilité à l'eau	≥ 1300 g/m ²	
Variation dimensionnelle	+/- 3 mm	
Durabilité de la résistance mécanique	pass	
Durabilité de la perméabilité à l'eau : - Résistance au fluage à température élevée - Adhérence de la finition de protection - Absorption d'eau	≤ 2 mm ≤ 2,5g < 2%	
DE - Wesentlichen Merkmale	DE - Leistung	
Mechanische Festigkeit: – Zugfestigkeit (Breite) – Zugfestigkeit (Höhe) – Reißfestigkeit Nagelschaft	≥600 N/50 mm ≥400 N/50 mm ≥100 N	
Verhalten im Brandfall	E	
Externes Brandverhalten	Broof	
Wasserdurchlässigkeit	≥ 1300 g/m ²	
Maßabweichung	+/- 3 mm	
Haltbarkeit der mechanischen Festigkeit	pass	
Haltbarkeit der Wasserdurchlässigkeit: – Durchflusswiderstand bei erhöhter Temperatur – Haftung der Schutzveredelung – Wasseraufnahme	≤ 2 mm ≤ 2,5g < 2%	
ES - Características Esenciales	ES - Prestación	
Resistencia mecánica: – Resistencia a la tracción (anchura) – Resistencia a la tracción (altura) – Resistencia al desgarro por clavo	≥600 N/50 mm ≥400 N/50 mm ≥100 N	
Reacción al fuego	E	



EN - Declaration of Performance / FR - Déclaration des Performances / DE – Leistungserklärung / ES - Declaración de prestaciones / PT - Declaração de desempenho / PL - Deklaracja właściwości użytkowych / RO - Declarația de performanță / TR - Performans Beyanı

Comportamiento frente al fuego exterior	Broof
Permeabilidad al agua	$\geq 1300 \text{ g/m}^2$
Variación dimensional	+/- 3 mm
Durabilidad de la resistencia mecánica	pass
Durabilidad de la permeabilidad al agua: – Resistencia al flujo a temperatura elevada – Adhesión del acabado de protección – Absorción de agua	$\leq 2 \text{ mm}$ $\leq 2,5\text{g}$ $< 2\%$
PT - Características Essenciais	PT - Desempenho
Resistência mecânica: – Resistência à tensão (largura) – Resistência à tensão (altura) – Resistência ao rasgo da haste dos pregos	$\geq 600 \text{ N/50 mm}$ $\geq 400 \text{ N/50 mm}$ $\geq 100 \text{ N}$
Reação ao fogo	E
Desempenho contra incêndio no exterior	Broof
Permeabilidade à água	$\geq 1300 \text{ g/m}^2$
Variação dimensional	+/- 3 mm
Durabilidade da resistência mecânica	pass
Durabilidade da permeabilidade à água – Resistência de fluxo a temperatura elevada – Aderência do acabamento de proteção – Absorção de água	$\leq 2 \text{ mm}$ $\leq 2,5\text{g}$ $< 2\%$
PL - Zasadnicze Charakterystyki	PL - Właściwości użytkowe
Odporność mechaniczna: – wytrzymałość na rozciąganie (na szerokość) – wytrzymałość na rozciąganie (na wysokość) – wytrzymałość trzonu gwoźdza na szarpanie	$\geq 600 \text{ N/50 mm}$ $\geq 400 \text{ N/50 mm}$ $\geq 100 \text{ N}$
Reakcja na ogień	E
Parametry ogniowe zewn.	Broof
Przepuszczalność wody	$\geq 1300 \text{ g/m}^2$
Wahania wymiarów	+/- 3 mm
Trwałość odporności mechanicznej	pass
Trwałość przepuszczalności wody: – Opór hydrauliczny w wysokiej temperaturze – Przyleganie ochronnego wykończenia – Wchłanianie wody	$\leq 2 \text{ mm}$ $\leq 2,5\text{g}$ $< 2\%$
RO - Caracteristicile Esențiale	RO - Performanța
Rezistență mecanică: – Rezistență de rupere la tracțiune (lățime) – Rezistență de rupere la tracțiune (înălțime) – Rezistență la rupere pentru coadă cui	$\geq 600 \text{ N/50 mm}$ $\geq 400 \text{ N/50 mm}$ $\geq 100 \text{ N}$
Reacție la foc	E
Performanță externă la foc	Broof
Permeabilitate la apă	$\geq 1300 \text{ g/m}^2$
Variație dimensională	+/- 3 mm
Durabilitate a rezistenței mecanice	pass
Durabilitate a permeabilității la apă:	



EN - Declaration of Performance / FR - Déclaration des Performances / DE – Leistungserklärung / ES - Declaración de prestaciones / PT - Declaração de desempenho / PL - Deklaracja właściwości użytkowych / RO - Declarația de performanță / TR - Performans Beyanı

– Reziștență la debit la temperaturi ridicate – Adeziune a finisajului protector – Absorbție a apei	≤ 2 mm ≤ 2,5g < 2%
TR - Temel Karakteristikler	TR - Performans
Mekanik direnç: – Çekme mukavemeti (genişlik) – Çekme mukavemeti (yükseklik) – Tırnak kolu yırtılma mukavemeti	≥600 N/50 mm ≥400 N/50 mm ≥100 N
Yangına tepki	E
Harici yangın performansı	Broof
Su geçirgenliği	≥ 1300 g/m ²
Boyut değişimi	+/- 3 mm
Mekanik direncin dayanıklılığı	Geçti
Su geçirgenliğinin dayanıklılığı: – Yüksek sıcaklıkta akış direnci – Koruyucu kaplamanın yapışması – Su emilimi	≤ 2 mm ≤ 2,5g < 2%

8. EN - Appropriate Technical Documentation and/or Specific Technical Documentation :
FR – Documentation technique appropriée et/ou documentation technique spécifique :
DE – Angemessene Technische Dokumentation und/oder Spezifische Technische Dokumentation :
ES – Documentación técnica adecuada o documentación técnica específica :
PT – Documentação Técnica Adequada e/ou Documentação Técnica Específica :
PL – Odpowiednia dokumentacja techniczna lub specjalna dokumentacja techniczna :
RO – Documentație tehnică adecvată și/sau documentație tehnică specifică :
TR - Uygun teknik belge ve/veya spesifik teknik belge :

CPR-S/R17-55

CPR-S/R17-56

9. EN - The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above

FR - Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes aux performances déclarées. Conformément au règlement (UE) no 305/2011, la présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant mentionné ci-dessus.

DE - Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der erklärten Leistung/ den erklärten Leistungen. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der obengenannte Hersteller verantwortlich.

ES - Las prestaciones del producto identificado anteriormente son conformes con el conjunto de prestaciones declaradas. La presente declaración de prestaciones se emite, de conformidad con el Reglamento (UE) no 305/2011, bajo la sola responsabilidad del fabricante arriba identificado.

PT - O desempenho do produto identificado acima está em conformidade com o conjunto de desempenhos declarados. A presente declaração de desempenho é emitida, em conformidade com o Regulamento (UE) n.o 305/2011, sob a exclusiva responsabilidade do fabricante identificado acima.

PL - Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.

RO - Performanța produsului identificat mai sus este în conformitate cu setul de performanțe declarate. Această declarație de performanță este eliberată în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 305/2011, pe răspunderea exclusivă a fabricantului identificat mai sus.

TR - Yukarıda belirtilen ürünün performans beyanı, beyan edilen performans veya performanslar ile uyumludur. Bu performans beyanı 305/2011 sayılı AB düzenlemesi uyarında tamamen yukarıda belirtilen üreticinin sorumluluğunda olmak üzere düzenlenmiştir.



EN - Declaration of Performance / FR - Déclaration des Performances / DE – Leistungserklärung / ES - Declaración de prestaciones / PT - Declaração de desempenho / PL - Deklaracja właściwości użytkowych / RO - Declaratia de performanță / TR - Performans Beyanı

EN - Signed for and on behalf of the manufacturer by :
FR - Signé pour le fabricant et en son nom par :
DE - Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von :
ES - Firmado por y en nombre del fabricante por :
PT - Assinado por e em nome do fabricante por :
PL - Imieniu producenta podpisal(-a) :
RO - Semnată pentru și în numele fabricantului de către :
TR - Üreticiyi temsilen aşağıdakiler tarafından imzalanmıştır :

Nur ÇAKI
Quality Assurance Manager



BTM-Bitümlü Tecrit Mad. San. Ve Tic. A.Ş
KOSB Mah. Gazi Bulvarı No:152
Kemalpaşa_İZMİR / TÜRKİYE

[date of issue 28/09/2017]

APPENDIX I

EAN(s)